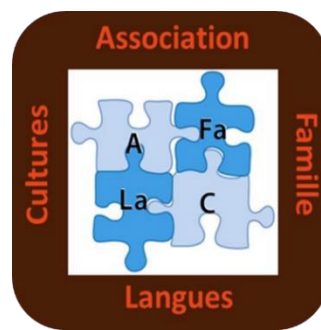


Association Famille Langues Cultures

Association loi 1901 à but non lucratif

Reconnue d'intérêt général

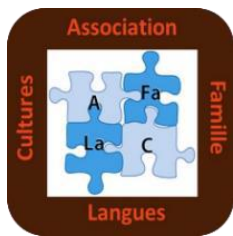


FORMATIONS

« l'enfant a droit à une éducation qui lui inculque le respect de ses parents,
de son identité, de sa langue et de ses valeurs culturelles »

Convention internationale des droits de l'enfant

**Accueillir et accompagner les familles et les enfants
en situation transculturelle**



Association Famille Langues Cultures

Favoriser l'inclusion et le « vivre-ensemble »
Reconnaitre et valoriser les langues familiales

AFaLaC développe

depuis 2013, un projet **d'école et de société inclusives**

basé sur le **respect des identités multiples.**

Centre de recherche, de formation et de ressources pour l'éducation plurilingue, AFaLaC travaille dans un partenariat élargi à l'innovation sociale.



AFaLaC s'appuie sur les résultats de la recherche :

La prise en compte de la diversité linguistique est essentielle pour relever les défis du monde actuel.

La reconnaissance est le ciment des sociétés.

Le multilinguisme contribue au développement de sociétés inclusives.

Le bilinguisme n'est pas un obstacle dans l'apprentissage du français, au contraire.

Les apprentissages linguistiques se consolident les uns les autres.

Découvrir une langue permet de mieux connaître la sienne.

AFaLaC s'adresse

à tous les acteurs éducatifs et du soin en contexte transculturel

concerné(e)s par l'accompagnement des familles migrantes, s'interrogeant sur les difficultés inhérentes à la situation transculturelle...

Pour tous les professionnels qui travaillent avec des enfants, des familles migrantes et qui sont confronté(e)s aux difficultés d'intégration des enfants et recherchent des modalités d'action qui prennent en compte l'identité complexe, multiple de ces enfants...

Tous les professionnels de l'éducation et du soin qui travaillent dans un milieu multiculturel et qui cherchent à faire de cette diversité une richesse, un atout pour tous les enfants, pour toutes les familles.

Partenaires :



L'éveil aux langues du cycle 1 au cycle 3

Découverte d'une approche

Objectifs :

- Découvrir et expérimenter l'éveil aux langues
- Se confronter à une langue inconnue
- Prendre conscience de son capital linguistique et l'utiliser
- Réfléchir à la posture d'un adulte dans un atelier d'éveil aux langues
- Comprendre à partir de son expérience d'apprenant les mécanismes de transfert interlangues
- Analyser des activités selon les compétences mises en œuvre
- Programmer des activités adaptées à son terrain

Contenus :

- Découverte de l'éveil aux langues et de ses enjeux (éducatifs, sociaux, psychologiques)
- Mise en situation : prendre conscience des compétences sollicitées et des stratégies mises en œuvre dans les activités d'Eveil aux Langues
- Réfléchir à la mise en synergie des différents apprentissages langagiers
- Découverte d'exemples d'activités du cycle 1 au cycle 3 : quelle mise en œuvre pédagogique, quels objectifs, quelle posture de l'adulte
- Découverte du caractère pluridisciplinaire et transversal de l'Eveil aux Langues :
 - ✓ Zoom sur un cycle ou un champ disciplinaire
 - ✓ Élaboration d'une séquence pédagogique ciblée

Démarche pédagogique :

- Brainstorming pour faire émerger les savoirs déjà-là
- Découverte et prise en main de ressources plurilingues (selon contexte professionnel) : mise en situation, retour réflexif
- Biographie langagière
- Analyse d'activités
- Création d'une séquence

- Durée : Module de 6 h (2x3h)
- Formation sur site (maximum 15 personnes)
- Public : enseignants, enseignants UPE2A,
- Tarifs :
 - Association : 800€ (+ défraiement)
 - Education Nationale : sur demande
 - Groupe d'individuels non pris en charge : nous contacter

Accueil et scolarisation des enfants allophones

Sensibilisation

Objectifs :

- Prendre conscience des représentations et des préjugés sur le bilinguisme et sur la migration à la lumière des recherches actuelles.
- Être sensibilisé(e) à la notion de traumatisme migratoire et à celle de vulnérabilité spécifique des enfants de migrants
- Découvrir comment la question des langues est liée aux difficultés identitaires
- S'approprier quelques outils pour accueillir l'enfant (de) migrant dans sa pluralité

Contenus :

- Apports théoriques et réflexions sur le bilinguisme et la parentalité en contexte d'exil
- Apports théoriques et réflexions sur l'importance de la langue maternelle en contexte d'exil
- Découverte de projets mis en place pour accueillir l'enfant (de) migrant dans sa pluralité (selon contexte professionnel)

Démarche pédagogique :

- Brainstorming pour faire émerger les savoirs déjà-là
- Apports magistraux
- Biographie langagière
- Etudes de situations
- Etude de témoignages
- Discussions
- Découverte et prise en main de ressources plurilingues (selon contexte professionnel)

- Durée : Module de 6 h sur une journée ou 2 demies journées
- Formation sur site (maximum 20 personnes)
- Public : enseignants, enseignants UPE2A, animateurs sociaux-culturels, éducateurs
- Tarifs :
- Collectivité, entreprise : 1000 € (+ défraiement)
- Association : 800 € (+ défraiement)
- Education Nationale : sur demande
- Groupe d'individuels non pris en charge : nous contacter

Favoriser les pratiques de littéracie plurilingues

Favoriser l'accès au livre pour tous

Objectifs :

- Prendre conscience :
de l'importance du livre dans le développement affectif et cognitif de l'enfant
- des différences culturelles concernant la place du livre dans l'éducation
- Découvrir et expérimenter des outils multilingues innovants permettant de proposer des animations parents/enfants et de travailler avec les parents à des lectures bilingues

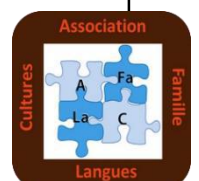
Contenus :

- Le livre dans le développement de l'enfant
- Le livre comme vecteur d'un fonds commun de valeurs partagées
- Présentation de dispositifs existants
- Découverte et expérimentation du livre bilingue, du tapis à histoire multilingue, du kamishibai

Démarche pédagogique :

- Brainstorming
- Apports théoriques
- Examens critiques de dispositifs
- Découverte et expérimentation de matériaux multilingues

- Durée : 6 h
- Formation sur site
- Public : enseignants, personnel des Réseaux d'aides, animateurs péri-scolaire, animateurs socio-éducatifs et socio-culturels, éducateurs, bibliothécaires
- Tarifs :
 - Collectivité, entreprise : 1000 € (+ défraiement)
 - Association : 800 € (+ défraiement)
 - Groupe d'individuels non pris en charge : nous contacter



Des langues pour jouer, jouer avec les langues

L'éveil aux langues en périscolaire

Objectifs :

- L'éveil aux langues : perspectives historiques, éducatives, sociales
- Expérimenter des activités l'éveil aux langues
- Se confronter à une langue inconnue
- Réfléchir à la posture d'un adulte dans un atelier d'éveil aux langues
- Réfléchir à la notion de culture éducative et de valeurs partagées
- Adapter cette approche à son contexte

Contenus :

- Découvrir l'Eveil aux Langues à travers une mise en situation
 - Réfléchir aux apports éducatifs d'une telle approche
 - Découvrir des exemples d'activités selon l'âge des enfants
- Raconter des histoires en langues étrangères
 - Découvrir l'intérêt de lectures bi(pluri) lingues, comparer la littérature de différentes cultures
 - Découvrir et expérimenter le kamishibai
 - Expérimenter quelques activités plurilingues autour de l'album
- Elaborer un programme d'activités plurilingues
 - Concevoir des activités plurilingues pour commencer
 - Découvrir des jeux issus d'autres cultures

Démarche pédagogique :

- Brainstorming pour faire émerger les savoirs déjà-là
- Découverte des langues dans son environnement (analyse de documents, échanges)
- Lecture de contes, albums d'origine diverse, comparaison des « morales »
- Entraînement à la lecture à deux voix
- Découverte pratique d'activités

- Durée : Module une journée et demie
- Formation sur site (maximum 15 personnes)
- Public : Animateurs péri-scolaire, animateurs socio-éducatifs et socio-culturels, éducateurs, bibliothécaires
- Tarifs :
 - Collectivité, entreprise : 1500 € (+ défraiement)
 - Association : 1200€ (+ défraiement)
 - Groupe d'individuels non pris en charge : nous contacter

L'enfant, la famille et l'école

La relation d'aide en contexte transculturel

Objectifs :

Être en mesure

- de penser la complexité,
- de situer la relation d'aide dans une approche intégrative,
- de poser les bases d'un projet permettant de travailler sur/ avec les ressources de l'enfant/des familles

Contenus :

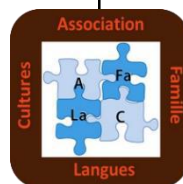
- Penser la complexité
- L'enfant bilingue (développement langagier, conflit de loyauté)
- Prendre en compte la vulnérabilité spécifique de l'enfant (de) migrant
- Prendre en compte les ethnothéories parentales (représentations culturelles du monde, de l'enfant, de l'éducation)
- Situer la relation d'aide dans une approche intégrative
- Travailler sur/avec les ressources de l'enfant, de la famille

- Découvrir un dispositif basé sur l'utilisation de l'Eveil aux langues comme médiation pour solliciter les ressources familiales et créer les liens école-famille

Démarche pédagogique :

- Apports théoriques
- Etudes de cas
- Découverte de ressources transposables

- Durée : Module de 3 h
- Formation sur site
- Public : psychologues, orthophonistes, personnel des Réseaux d'aides Spécialisées, Enseignants confrontés à la difficulté scolaire
- Tarifs
- Collectivité, entreprise : 1000 € (+ défraiement)
- Association : 800 € (+ défraiement)
- Education Nationale : sur demande



L'enfant migrant, la famille et l'école

Prévenir les risques inhérents à la situation transculturelle, favoriser

les liens école-famille

Objectifs :

- Être sensibilisé à la spécificité de l'accompagnement des enfants et des familles en situation transculturelle

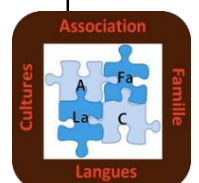
Contenus :

- Être migrant : élève / parents d'élève
 - Connaître l'apport de la sociologie et de la sociolinguistique : insécurité linguistique, déficit de reconnaissance
 - Prendre en compte les ethnothéories parentales (représentations culturelles du monde, de l'enfant, de l'éducation)
 - Interroger le rapport entre les langues et la construction identitaire (clivage, conflit de loyauté chez l'enfant)
 - Être sensibilisé(e) à la notion de traumatisme migratoire et à celle de vulnérabilité spécifique des enfants de migrants
- Langue(s) d'origine, langue de scolarisation
 - Interroger les représentations sur le bi (pluri) linguisme à la lumière des recherches actuelles
 - Comprendre le rôle de la L1 dans les apprentissages linguistiques et le passage à l'écrit
- De la nécessité de travailler sur/avec les ressources de l'enfant, de la famille
 - Situer la relation d'aide dans une approche intégrative
 - Découvrir un dispositif basé sur l'utilisation de l'Eveil aux langues comme médiation pour solliciter les ressources familiales, accueillir l'enfant dans sa pluralité et créer les liens école-famille

Démarche pédagogique :

- Conférence

- Durée : 3 h
- Formation sur site
- Public : psychologues, orthophonistes, personnel des Réseaux d'aides Spécialisées, Enseignants confrontés à la difficulté scolaire
- Tarifs :
- Collectivité, entreprise : 1000 € (+ défraiement)
- Association : 800 € (+ défraiement)
- Education Nationale : sur demande



Apprentissage du français en contexte transculturel

Objectifs :

- Être capable de concevoir un projet d'atelier ASL/FLE ou alpha prenant en compte la diversité linguistique et culturelle des apprenants
- Être capable de s'appuyer sur les compétences déjà-là pour favoriser les apprentissages langagiers

Contenus :

- Notions de plurilinguisme et stratégies d'apprentissage : la notion de compétence plurilingue
- Représentations liées aux langues et à l'apprentissage : travailler avec les langues des apprenants
- Posture du formateur : comment travailler avec des langues inconnues ?
- Conception de projets en partenariat (écoles, médiathèques, Centres sociaux) et utiliser les compétences déjà-là pour favoriser chez les apprenants l'usage autonome des espaces sociaux
- Conception de projets en partenariat (écoles, médiathèques, Centres sociaux) et utiliser les compétences déjà-là pour favoriser chez les apprenants la compréhension des principes / valeurs de la société d'accueil
- Pistes pour l'élaboration d'un projet pédagogique valorisant la diversité linguistique des apprenants pour les ateliers ASL/FLE/Alpha

Démarche pédagogique :

- Brainstorming
- Apports théoriques
- Examens critiques de matériaux pédagogiques
- Découverte et expérimentation de ressources plurilingues
- Création d'une trame de projet (selon contexte des stagiaires)

- Durée : Module de 6 h
- Formation sur site
- Public : animateurs socio-linguistiques, enseignants FLE, enseignants UPE2A

Tarifs :

- Collectivité, entreprise : 1000 € (+ défraiement)
- Association : 800 € (+ défraiement)
- Education Nationale : sur demande

Nous sommes à votre écoute pour élaborer avec vous un module personnalisé qui corresponde pleinement à vos attentes tant par la forme que par le contenu.

N'hésitez pas à nous contacter.

Nos intervenant.e.s :

I. Audras : MCF Le Mans Université en didactique des langues, didactique du plurilinguisme

V. Beduneau : directrice pédagogique, diplômée en didactique des langues, métiers du FLE, didactique du plurilinguisme

H. Loughmary : diplômée en didactique des langues, métiers du FLE

F. Leclaire, présidente : psychopédagogue, collaboratrice au CREN, diplômée en psychologie, didactique des langues, didactique du plurilinguisme

B. Lemattre, vice-présidente : pédopsychiatre, thérapeute familiale, thérapeute narrative

S. Madanchi : diplômée en sciences du langage, didactique du FLE

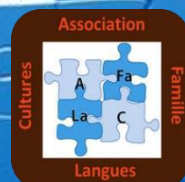
L'équipe peut être complétée selon les besoins par

Une psychologue

Une orthophoniste

NUMERO DECLARATION D'ACTIVITE 52720168672

SIRET : 795 094 473 00019



Article 4 : Modalités de règlement

Un bon de commande administratif devra être édité et envoyé à l'organisme de formation ou le devis accepté tamponné et signé

Le paiement est dû à réception de la facture.

Article 5 : Dédit ou abandon

En cas de dédit pour raisons graves, les parties s'engagent à proposer un report de la formation aux mêmes conditions.

En cas de dédit par l'entreprise à moins de 15 jours francs avant le début de l'action mentionnée à l'article 1, et d'impossibilité de report, l'organisme de formation annulera la facturation sur le coût total, des sommes qu'il n'aura pas réellement dépensées ou engagées pour la réalisation de ladite action. (article L 6354-1 du code du travail)

Article 6 : Différends éventuels Si une contestation ou un différend ne peuvent être réglés à l'amiable, le Tribunal de Le Mans sera seul compétent pour régler le litige.

